

**Vokietija, VFR-Sarbrukenas: Sanitarinės įrangos montavimo darbai**  
**OJ S 174/2018 11/09/2018**  
**Skelbimas apie pirkimą**  
**darbai**

**Teisinis pagrindas:**  
Direktyva 2014/24/ES

---

**I dalis: Perkančioji organizacija**

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken – GMS

Adresas: Bahnhofstraße 32

Miestas: Saarbrücken

NUTS kodas: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Pašto kodas: 66111

Šalis: Vokietija

El. paštas: [lhs-gms@saarbruecken.de](mailto:lhs-gms@saarbruecken.de)

Telefonas: +49 681905-1509

Faksas: +49 681905-1543

**Interneto adresas (-ai):**

Pagrindinis adresas: [www.gms.saarbruecken.de](http://www.gms.saarbruecken.de)

Pirkėjo profilio adresas: [www.gms.saarbruecken.de](http://www.gms.saarbruecken.de)

**I.3. Komunikavimas**

Neribota, visapusiška tiesioginė ir nemokama prieiga prie pirkimo dokumentų suteikiama:

<https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-165b2fce2f9-111cb917d76fe648>

Daugiau informacijos galima gauti pirmiau nurodytu adresu

Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami pirmiau nurodytu adresu

**I.4. Perkančiosios organizacijos tipas**

Regiono ar vietos valdžios institucija

**I.5. Pagrindinė veikla**

Bendros viešosios paslaugos

---

**II dalis: Objektas**

**II.1. Pirkimo apimtis**

**II.1.1. Pavadinimas**

Stadion im Ludwigspark – Sanitärtechnische Anlagen der Funktionsgebäude

Nuorodos numeris: 2310/2018 NB-11055-001

**II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas**

45332400 Sanitarinės įrangos montavimo darbai

**II.1.3. Sutarties tipas**

Darbai

#### **II.1.4. Trumpas aprašymas**

Sanitär Funktionsgebäude

#### **II.1.5. Numatoma bendra vertė**

#### **II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis**

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

### **II.2. Aprašymas**

#### **II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

#### **II.2.4. Pirkimo aprašymas**

Nachfolgend wesentlichen Massen, liefern und montieren

- Ca. 650 m Schmutzwasserleitung als Abwasserleitungen aus PP Rohren und Formstücken mit glatten Rohr in den Nennweiten DN30 bis DN 150,
- Ca. 100 m Regenwasserleitung als HDE-System in den Nennweiten DN40 bis DN70,
- Ca. 50 m Regenwasserleitung als Freispiegelsystem aus SML-Rohren in der Nennweite DN100,
- Ca. 9 Dachabläufe DN 70 – DN100,
- Ca. 1200 m Trinkwasserverrohrung im Edelstahl Presssystem 15 x 1 bis 108 x 2,
- Ca. 170 Sanitärgegenstände als WC´s, Waschtische, Duschen, Urinale,
- Ca. 7 m Trockenurinalrinnen,
- Ca. 12 Bodenabläufe DN 100,
- Trennstation Löschwasser 132 m<sup>3</sup>/h,
- 6 Wandhydranten Typ F,
- 200 m Löschwasserleitungen aus Edelstahl DN 50 – DN 150, einschl. Verteiler,
- 42 Handfeuerlöscher, Schaum- oder CO<sub>2</sub>-Löscher.

#### **II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai**

Toliau pateikti kriterijai

Kaina

#### **II.2.6. Numatoma vertė**

#### **II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė**

Pradžia: 01/02/2019 Pabaiga: 28/02/2020

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

#### **II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus**

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

#### **II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: ne

#### **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: ne

#### **II.2.14. Papildoma informacija**

### **III dalis: Teisinė, ekonominė, finansinė ir techninė informacija**

---

### **III.1. Dalyvavimo sąlygos**

#### **III.1.1. Tinkamumas vykdyti profesinę veiklą, įskaitant reikalavimus, susijusius su įtraukimu į profesinius ar prekybos registrus**

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas:

III 1.1 Angaben gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung)

Die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem. Formblatt 124 EU oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 EU bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 EU bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in der deutschen Sprache beizufügen.

Das Formblatt 124 EU liegt den Vergabeunterlagen bei.

Ggf. Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes.

Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation.

Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt.

Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

Ggf. Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft wenn besondere Nachweise oder Zertifikate gefordert werden:

Fachunternehmerbescheinigung

#### **III.1.2. Ekonominė ir finansinė padėtis**

Atrankos kriterijų sąrašas ir trumpas aprašymas:

Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit:

Angaben gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem.

Formblatt 124 EU oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl sind die im Formblatt 124 EU bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 EU bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist eine Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers /Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen auf Verlangen vorlegen.

### **III.1.3. Techniniai ir profesiniai pajėgumai**

Atrankos kriterijų sąrašas ir trumpas aprašymas:

Angaben gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) die Eignung für die zu vergebende Leistung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem.

Formblatt 124 EU oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl sind die im Formblatt 124 EU bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 EU bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind Ich erkläre/Wir erklären, dass ich/wir in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe/haben. Falls mein/unser Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir 3 Referenznachweise aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit

### **III.2. Su sutartimi susijusios sąlygos**

#### **III.2.2. Sutarties vykdymo sąlygos**

Baustellenordnung

Für die Landeshauptstadt Saarbrücken ist es eine Verpflichtung, der Sicherheit und dem Gesundheitsschutz von Fremdfirmenmitarbeiter den gleichen Stellenwert einzuräumen, wie den eigenen Beschäftigten.

Mit der von der LHS erstellten „Baustellenordnung und Arbeitsschutzbestimmungen für Fremdfirmen“ soll sichergestellt werden, dass die Gesundheit und die körperliche Unversehrtheit aller Personen, die mit den Baumaßnahmen der Landeshauptstadt Saarbrücken Kontakt haben, nicht beeinträchtigt werden. Jeder Auftragnehmer (AN) hat sein Personal über den Inhalt der Baustellenordnung und Arbeitsschutzbestimmungen für Fremdfirmen zu unterrichten, ihre Einhaltung ist Teil der Vertragserfüllung.

Webcam

Die Umbauarbeiten im Ludwigsparkstadion werden von einer Webcam aufgezeichnet und im Internetportal der Landeshauptstadt Saarbrücken veröffentlicht.

Der Auftragnehmer muss bei Auftragsannahme seine Einwilligung erklären!

## **IV dalis: Procedūra**

---

### **IV.1. Aprašymas**

#### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

#### **IV.1.3.**

## **Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą**

### **IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: taip

### **IV.2. Administracinė informacija**

#### **IV.2.2. Pasiūlymų ar prašymų dalyvauti priėmimo terminas**

Data: 17/10/2018 Vietos laikas: 14:15

#### **IV.2.3. Kvietimų pateikti pasiūlymus ar dalyvauti pirkimo procedūroje išsiuntimo atrinktiems kandidatams numatyta data**

#### **IV.2.4. Kalbos, kuriomis gali būti teikiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti**

Vokiečių kalba

#### **IV.2.6. Minimalus laikotarpis, per kurį dalyvis privalo užtikrinti pasiūlymo galiojimą**

Pasiūlymas turi galioti iki: 03/12/2018

#### **IV.2.7. Vokų su pasiūlymais atplėšimo sąlygos**

Data: 17/10/2018 Vietos laikas: 14:15

Vieta:

Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken – GMS

Bahnhofstraße 32

66111 Saarbrücken

Deutschland

## **VI dalis: Papildoma informacija**

---

### **VI.1. Informacija apie periodiškumą**

Tai pasikartojantis pirkimas: ne

### **VI.3. Papildoma informacija**

### **VI.4. Peržiūros procedūros**

#### **VI.4.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammern des Saarlandes

Adresas: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Miestas: Saarbrücken

Pašto kodas: 66119

Šalis: Vokietija

#### **VI.4.3. Peržiūros procedūra**

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrų terminą (-us):

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

#### **VI.4.4. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammern des Saarlandes

Adresas: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Miestas: Saarbrücken

Pašto kodas: 66119

Šalis: Vokietija

El. paštas: [vergabekammern@wirtsschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtsschaft.saarland.de)

Telefonas: +49 681501-4994

Faksas: +49 681501-3506

Interneto adresas: [www.saarland.de/3339.htm](http://www.saarland.de/3339.htm)

**VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

07/09/2018